



INNOVATING FOR YOU

DE Schubboden

EN Walking floor

RU Полуприцеп для перевозки сыпучих грузов «Щеповоз»

PL Ruchoma podłoga

www.fliegl.com



- ✓ Konsequenter Leichtbau
- ✓ Nur 6.760 kg Leergewicht
- ✓ Über 32 t Nutzlast möglich
- ✓ Exaktes, vollständiges Entleeren

- ✓ Consistent lightweight construction
- ✓ Empty weight just 6,760 kg
- ✓ Payload over 32 t possible
- ✓ Exact, complete emptying

- ✓ Конкретная облегченная конструкция
- ✓ Собственный вес всего только 6.760 кг.
- ✓ Грузоподъемность возможна больше 32 тн.
- ✓ Четкая и полная разгрузка

- ✓ Lekka zabudowa
- ✓ Tylko 6760 kg masy własnej
- ✓ Ponad 32 tony ładowności
- ✓ Dokładny, kompletny system wyładunku

SDS 390 light

Das Leichtgewicht – nur 6.760 kg Leergewicht

The lightweight – empty weight just 6,760 kg

SDS 390 light «облегченный» – Собственный вес всего только 6.760 кг.

Najlżejsza – tylko 6760 kg masy własnej



- ✓ Der Rekordhalter im Volumen: 101 m³
- ✓ Nur 7.580 kg Leergewicht
- ✓ Über 27 t Nutzlast möglich
- ✓ 10 % weniger Fahrten erforderlich

- ✓ The record holder in volume: 101 m³
- ✓ Empty weight just 7,580 kg
- ✓ Payload over 27 t possible
- ✓ 10 % fewer trips necessary

- ✓ Держатель рекорда по объему: 101 куб.м.
- ✓ Вес всего 7,580 кг
- ✓ Грузоподъемность возможна больше 27 тн.
- ✓ На 10 % меньше пробега

- ✓ Rekordowa pojemność: 101 m³
- ✓ Tylko 7580 kg masy własnej
- ✓ Ponad 27 ton ładowności
- ✓ 10 % mniej podjazdów

SDS 390 X-tra L o n g

Volumen satt: Der Schubboden mit dem größten Ladevolumen

Full volume: The walking floor with the largest loading volume

Большой объем: Щеповоз с увеличенным объемом кузова

Ruchoma podłoga z większą powierzchnią załadunkową



- ✓ Zwei statt drei Achsen
- ✓ Nur 6.790 kg Leergewicht
- ✓ Bis zu 25,2 t Nutzlast möglich
- ✓ Bis zu 10 % geringerer Kraftstoffverbrauch

- ✓ Two axles instead of three
- ✓ Empty weight just 6,790 kg
- ✓ Payload up to 25.2 t possible
- ✓ Up to 10 % less fuel consumption

- ✓ Две оси вместо трех
- ✓ Собственный вес только 6.790 кг.
- ✓ Грузоподъемность возможна больше 25,2 тн.
- ✓ Снижение расхода топлива до 10 %

- ✓ Dwie zamiast trzech osi
- ✓ Tylko 6790 kg masy własnej
- ✓ Nawet do 25,2 ton ładowności
- ✓ Nawet do 10% mniej zapotrzebowania na paliwo



SZS 200 TWIN

Weniger ist mehr: Weniger Achsen, mehr Ersparnis
 Less is more: Fewer axles, more savings
 Меньше это больше: меньше осей, больше экономии
 Mniej znaczy więcej: mniej osi, więcej oszczędności



- ✓ Vielseitig einsetzbar – nicht nur für Schüttgut
- ✓ Nur 7.280 kg Leergewicht
- ✓ Bis zu 31,7 t Nutzlast möglich
- ✓ Exaktes, vollständiges Entleeren

- ✓ Versatile usage – not just for bulk materials
- ✓ Empty weight just 7,280 kg
- ✓ Payload up to 31.7 t possible
- ✓ Exact, complete emptying

- ✓ Многостороннее применение и не только для сыпучего груза
- ✓ Собственный вес всего 7.280 кг.
- ✓ Возможная грузоподъемность до 31,7 тн.
- ✓ Четкая и полная разгрузка

- ✓ Wielostronna! – nie tylko do przewozu
- ✓ Tylko 7280 kg masy własnej
- ✓ Nawet do 31,7 Ton ładowności
- ✓ Dokładny, kompletny system wyładunku

SDS 390

Das Allround-Talent für Ernte-, Transport- und Entsorgungsprofis

The multipurpose tool for harvest, transport and disposal professionals

Многофункциональный талант для перевозки различного сыпучего груза

Wszelostronna do przewozu zbóż, transportu i usuwania odpadów

Volumen (m ³)	Volume (m ³)	Объем (куб.м.)	Pojemność (m ³)
Gesamtgewicht (kg)	Total weight (kg)	Общий вес (кг)	Dopuszczalna masa całkowita (kg)
Nutzlast ca. (kg)	Approx. payload (kg)	Грузоподъемность (кг)	Ładowność (kg)
Aggregatlast (kg)	Aggregate load (kg)	Нагрузка на оси (кг)	Nacisk na oś (kg)
Ang. Sattellast (kg)	Supported fifth wheel load (kg)	Нагрузка на седло (кг)	Nacisk na siodło (kg)
Leergewicht (Basis) +/- Toleranz (kg)	Empty weight (base) +/- tolerance (kg)	Собственный вес (базис) +/- Погрешность (кг)	Masa własna (wersja bazowa) +/- tolerancja (kg)
Schubbodenprofile „geriffelt“ (mm)	Walking floor sections „corrugated“ (mm)	Профиль пола «рифленный» (мм)	Profil ryflowany (mm)
Gesamtlänge ca. IL (mm)	Approx. total length IL (mm)	Общая длина пригл. IL (мм)	Długość całkowita IL (mm)
Gesamtbreite ca. (mm)	Approx. total width (mm)	Общая ширина пригл. (мм)	Szerokość całkowita (mm)
Gesamthöhe ca. GH (mm)	Approx. total height GH (mm)	Общая высота пригл. GH (мм)	Wysokość całkowita GH (mm)
Innenlänge ca. (mm)	Approx. inner length (mm)	Внутренняя длина пригл. (мм)	Długość wewnętrzna (mm)
Innenbreite ca. (mm)	Approx. inner width (mm)	Внутренняя ширина пригл. (мм)	Szerokość wewnętrzna (mm)
Innenhöhe vorne ca. IHV (mm)	Approx. front inner height IHV (mm)	Внутренняя высота с переди пригл. IHV (мм)	Wysokość wewnętrzna przód IHV (mm)
Innenhöhe hinten ca. IHH (mm)	Approx. rear inner height IHH (mm)	Внутренняя высота сзади пригл. IHH (мм)	Wysokość wewnętrzna tył IHH (mm)
Aufsattelhöhe ca. AH (mm)	Approx. coupling height AH (mm)	Высота седла пригл. AH (мм)	Wysokość sprzęgu AH (mm)
Königszapfen Einbaumaß ca. KZE (mm)	Kingpin installation dimension KZE (mm)	Установочный размер сцепного шкворня пригл. KZE (мм)	Odległość do sworznia królewskiego KZE (mm)
Königszapfen bis erste Achse A1 (mm)	Kingpin to first axle A1 (mm)	Расстояние от сцепного шкворня до первой оси A1 (мм)	Odległość od sworznia do pierwszej osi A1 (mm)
Radstand (mm)	Wheelbase (mm)	Расстояние между колесами (мм)	Rozstaw kół (mm)
Achsabstand A2 (mm)	Axle spacing A2 (mm)	Межосевое расстояние A2 (мм)	Rozstaw osi A2 (mm)
Achsabstand A3 (mm)	Axle spacing A3 (mm)	Межосевое расстояние A3 (мм)	Rozstaw osi A3 (mm)
Vorderes Eckmaß ca. (mm)	Front corner measurement approx. (mm)	Передний угловой размер пригл. (мм)	Szerokość w przednim narożu ok. (mm)
Anzahl Achsen	Number of axles	Количество осей	Ilość osi
Achsenfabrikat	Axle make	Производитель осей	Producent osi
Bereifung	Tyres	Колеса	Ogumienie

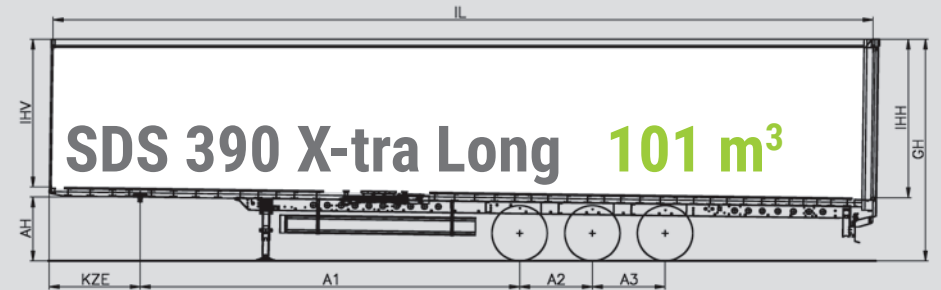
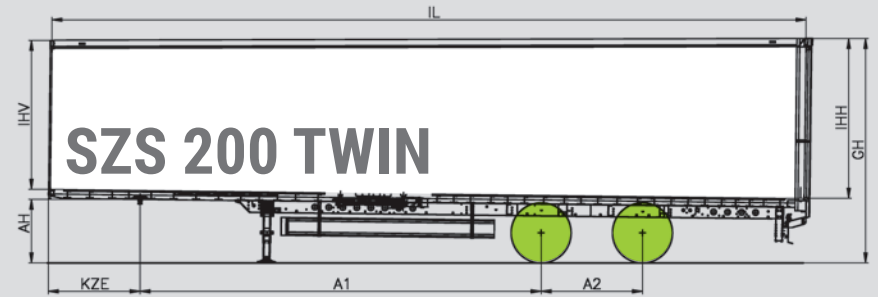
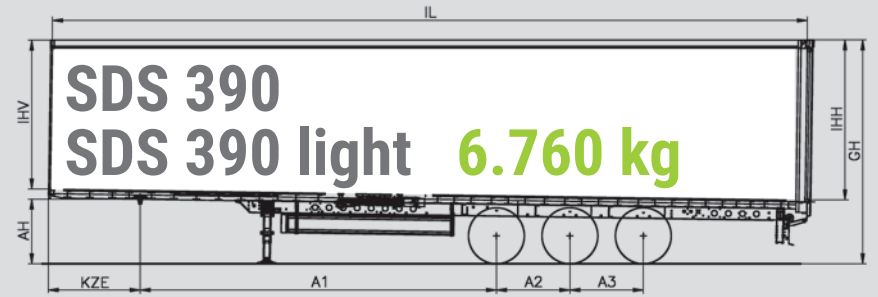
Maße und Gewichte

Dimensions and weights

Технические характеристики

Wymiary i waga

SDS 390 light	SDS 390 X-tra Long	SZS 200 TWIN	SDS 390
92	101	92	92
35.000 / 39.000	35.000 / 39.000	31.000 / 32.000	35.000 / 39.000
28.240 / 32.240	27.273 / 31.273	24.200 / 25.200	27.713 / 31.713
24.000 / 27.000	24.000 / 27.000	20.000 / 20.000	24.000 / 27.000
11.000 / 12.000	11.000 / 12.000	11.000 / 12.000	11.000 / 12.000
6.760	7.580	6.790	7.280
6 / 8 / 10	8	6 / 8 / 10	6 / 8 / 10
13.800	15.100	13.800	13.800
2.550	2.550	2.550	2.550
4.000	4.000	4.000	4.000
13.460	14.760	13.460	13.460
2.470	2.470	2.470	2.470
2.655	2.655	2.655	2.655
2.853	2.853	2.853	2.853
1.130	1.130	1.130	1.130
1.640	1.640	1.640	1.640
6.390	6.830	7.170	6.390
7.670	8.140	8.075	7.670
1.310	1.310	1.810	1.310
1.310	1.310	-	1.310
2.040	2.040	2.040	2.040
3	3	2	3
SAF	SAF	BPW	SAF
385/55 R 22,5"	385/55 R 22,5"	385/65 R 22,5"	385/55 R 22,5"





Fahrgestell
Chassis
Шасси
Podwozie

Schubboden X-tra Long bei der Beladung
X-tra Long walking floor during loading
Щеповоз X-tra Long на погрузке
Ruchoma podłoga X-tr Long podczas załadunku



Fahrgestell serienmäßig bis zu den Stützfüßen, Hardox-Sattelplatte serienmäßig
Standard chassis up to the support feet, Hardox fifth-wheel plate as standard
Шасси серийно до опорных ног, Hardox-седельная плита в серии
Seryjne podwozie do nóg podporowych, Płyta siodła wykonana z Hardox – seryjnie



Fahrgestell verstärkt (Option), Hardox-Sattelplatte serienmäßig
Reinforced chassis (optional), Hardox fifth-wheel plate as standard
Усиленное шасси (опционально), Hardox-седельная плита в серии
Podwozie wzmocnione (opcjonalnie), Płyta siodła wykonana z Hardox – seryjnie



Fahrgestell

Chassis

Шасси

Podwozie

Unterfahrerschutz
Underride guard
Задняя защита
Zabezpieczenie przed wjazdem pod pojazd

Serienmäßige Vorbereitung für Bodenschutzplane
Standard preparation for protective ground tarp
Серийная подготовка для защитной плиты пола
Seryjne przygotowanie pod dodatkową plandekę podłogi

Bodenschutzplane optional
Protective ground tarp optional
Защитный тент для пола опционально
Plandeka podłogi – opcjonalnie

Option: Planenabdeckung für Auszugsleiter
Option: Tarp cover for pull-out ladder
Опция: защитный тент для лестницы
Opcjonalnie: Pokrowiec z plandeki na drabinę

Option: Druckluftanschluss hinten zum Aufrollen der Bodenschutzplane
Option: Rear compressed air connection for rolling up the protective ground tarp
Опция: пневмосоединения сзади для скручивания защитного тента пола
Opcjonalnie: Wyprowadzenie przewodów powietrznych do zwijania dodatkowej plandeki podłogi

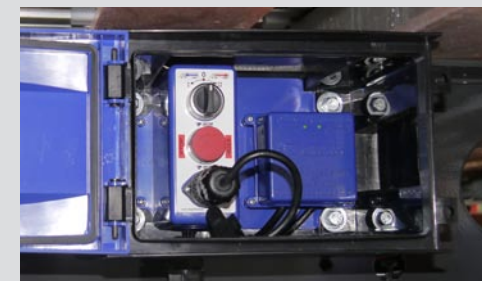


Seitenanfahrtschutz inkl. Halterung für Leiter und Planenstange – kein Teil kann verloren werden
Side impact protection incl. holder for ladder and tarp pole – no parts can be lost
Боковая защита с креплением для лестницы и штанги для тента . ни что невозможно потерять
Boczne zabezpieczenie przed wjazdem pod pojazd z uchwytami na drabinę oraz sztangę do plandeki – dzięki temu nie zostaną zgubione części



Halterung für Leiter (Rückseite)
Ladder holder (rear)
Крепление для лестницы (задняя сторона)
Uchwyt na drabinę (druga strona)

Halterung für Tür
Door holder
Держатели дверей
Uchwyt do trzymania drzwi



Fahrgestell Chassis Шасси Podwozie

Getreidegosse
Grain drain
Воронка для зерновых грузов
Rynna zrzutowa do zboża

Aufstiegsleiter
Ladder
Лестница
Drabinka

Hydraulikanschlüsse hinten
Rear hydraulic connections
Гидравлические соединения сзади
Wyjścia hydrauliczne tylne

Bedieneinheit Schubboden mit Notschaltfunktion
Control unit for walking floor with emergency switching function
Управление сдвижным полом с аварийной функцией
Pulpit do sterowania systemem ruchomej podłogi z wyłącznikiem bezpieczeństwa

Kabellose Fernbedienung optional
Wireless remote control (optional)
Безкабельный дистанционный пульт управления опционально
pilot do obsługi – opcjonalnie



Bedienpult Luftfederung und Lenkachse
Control panel for air suspension and steering axle
Пульт управления пневмоподвеской и поворотной оси
Panel obsługi zawieszenia pneumatycznego i osi skrętnej



Stirnwand

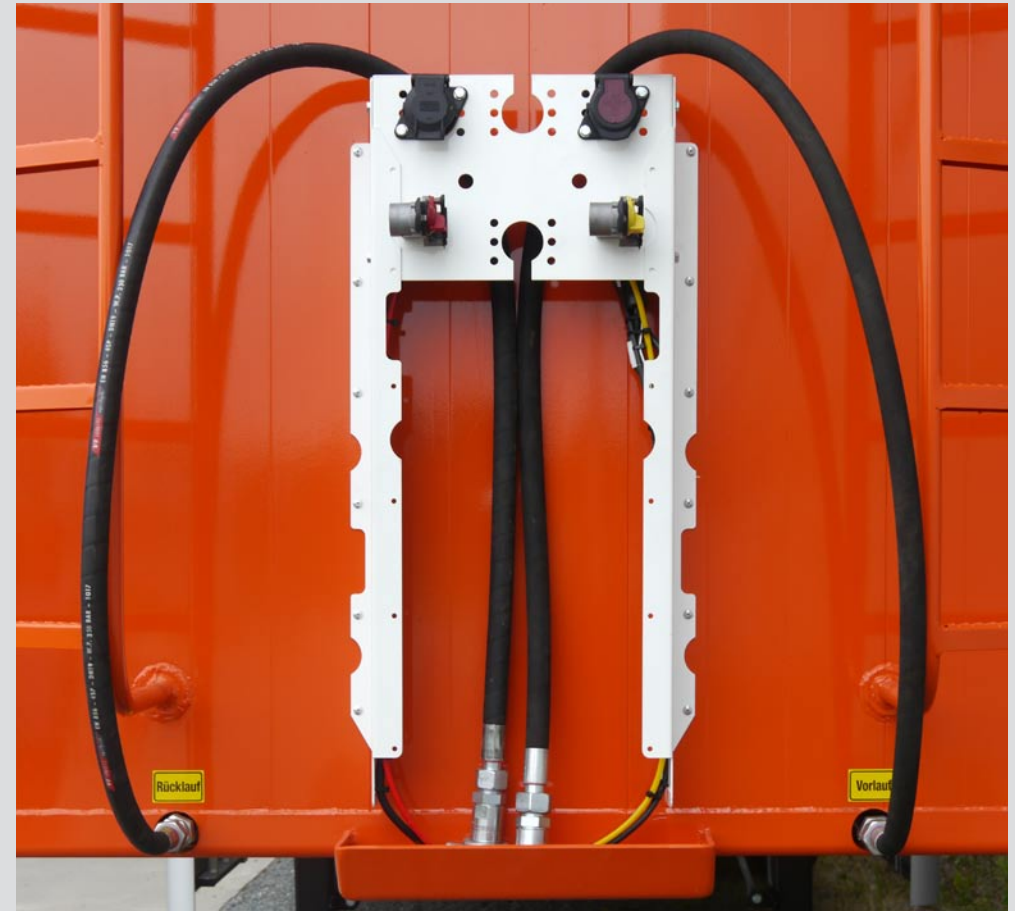
Bulkhead

Передняя стенка

Przednia ściana

Stehpodest
Standing platform
Смотровая площадка
Podest roboczy

Beidseitiger Aufstieg
Access from both sides
Лестницы с двух сторон
Drabinka po obu stronach podestu



Anschlüsse mit Leitungen – höhenverstellbar
Connections with lines – adjustable height
Соединения с проводкой – регулируемые по высоте
Wyjścia z połączeniami

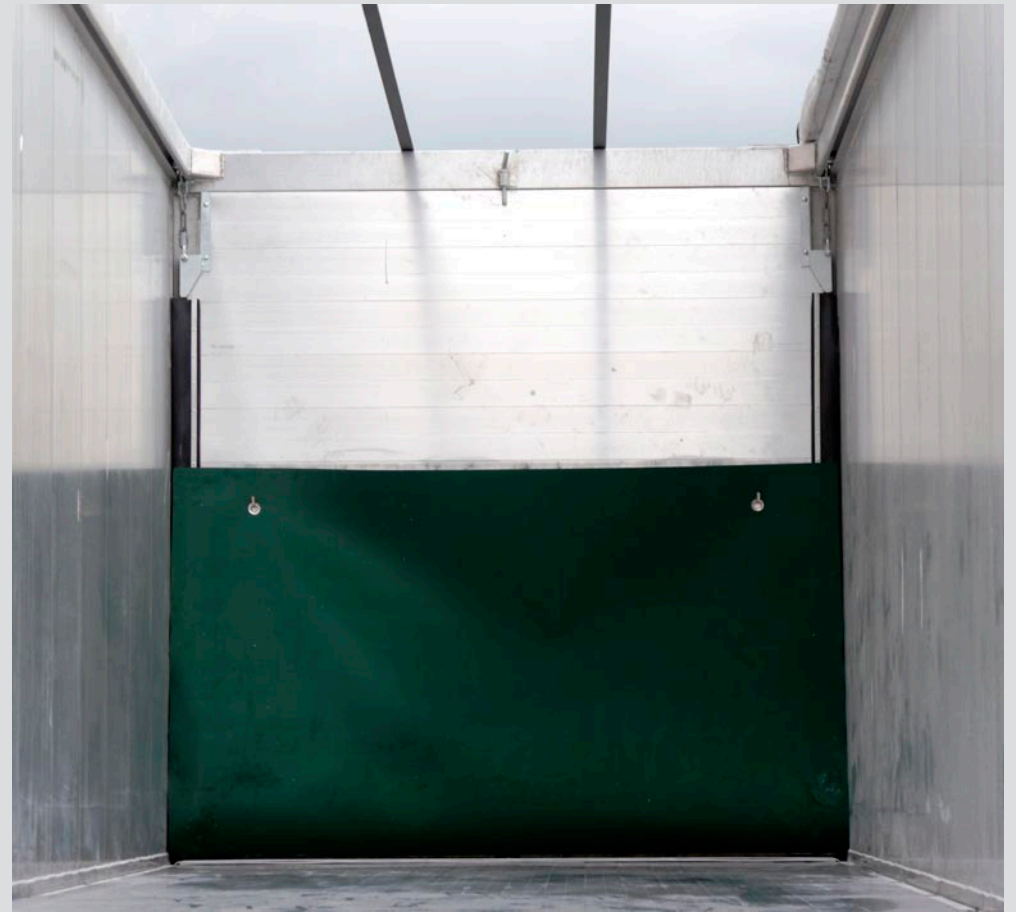


Schaufel- und Besenhalterung
 Holder for shovel and broom
 Крепление для лопатки и метлы
 Łopata i szczotka



Verriegelung Stirnwand – geschlossen
 Bulkhead lock – closed
 Закрытие передней стенки – закрыто
 Zabezpieczenie przedniej ściany – zamknięte

Verriegelung Stirnwand – geöffnet
 Bulkhead lock – open
 Закрытие передней стенки – открыто
 Zabezpieczenie przedniej ściany – otwarte



Schiebewand
Sliding panel
Сдвижная стенка
Ściana przesuwna

Schiebewand innen
Sliding panel inside
Сдвижная стенка снутри
Ściana przesuwna wewnątrz



Schiebewand innen bei Entladevorgang
Sliding panel during the unloading process
Сдвижная стенка снутри при разгрузке
Ściana przesuwna wewnątrz w czasie rozładunku



Schiebewand innen nach Entladevorgang
Sliding panel after the unloading process
Сдвижная стенка снутри после разгрузке
Ściana przesuwna wewnątrz po rozładunku



Türen Doors Двери Drzwi

Standard-Türen
Standard doors
Стандартные двери
Standardowe drzwi

Verriegelung Schwenktraverse
Swivelling cross-member lock
Замок поворотной траверсы
Zabezpieczenie belki spinającej

Haltegriff an Türen integriert
Grab handle integrated into the doors
Интегрированная ручка в дверях
Uchwyt zintegrowany z drzwiami

Volle Ladebreite/Höhe bei ausgeklappter Quertraverse
Full loading width/height with cross-member folded out
Полная ширина загрузки / высота с откинутой поворотной траверсой
Pełna szerokość załadunkuowa przy otwartej belce

Scharnier Schwenktraverse mit Regenablaufleiste
Swivelling cross-member hinge with rain gutter
Шарниры поворотной траверсы с водосточным желобом профилем
Belka spinająca z zawiasem oraz listwa deszczową



Türverschlüsse
Door locks
Дверные замки
Zamknięcie drzwi

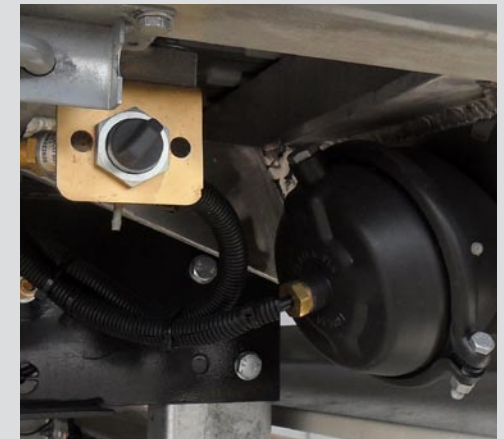


Zentralverriegelung Türen – geschlossen
Central locking of doors – closed
Центральный замок дверей – закрыт
Centralne zabezpieczenie drzwi – zamknięte

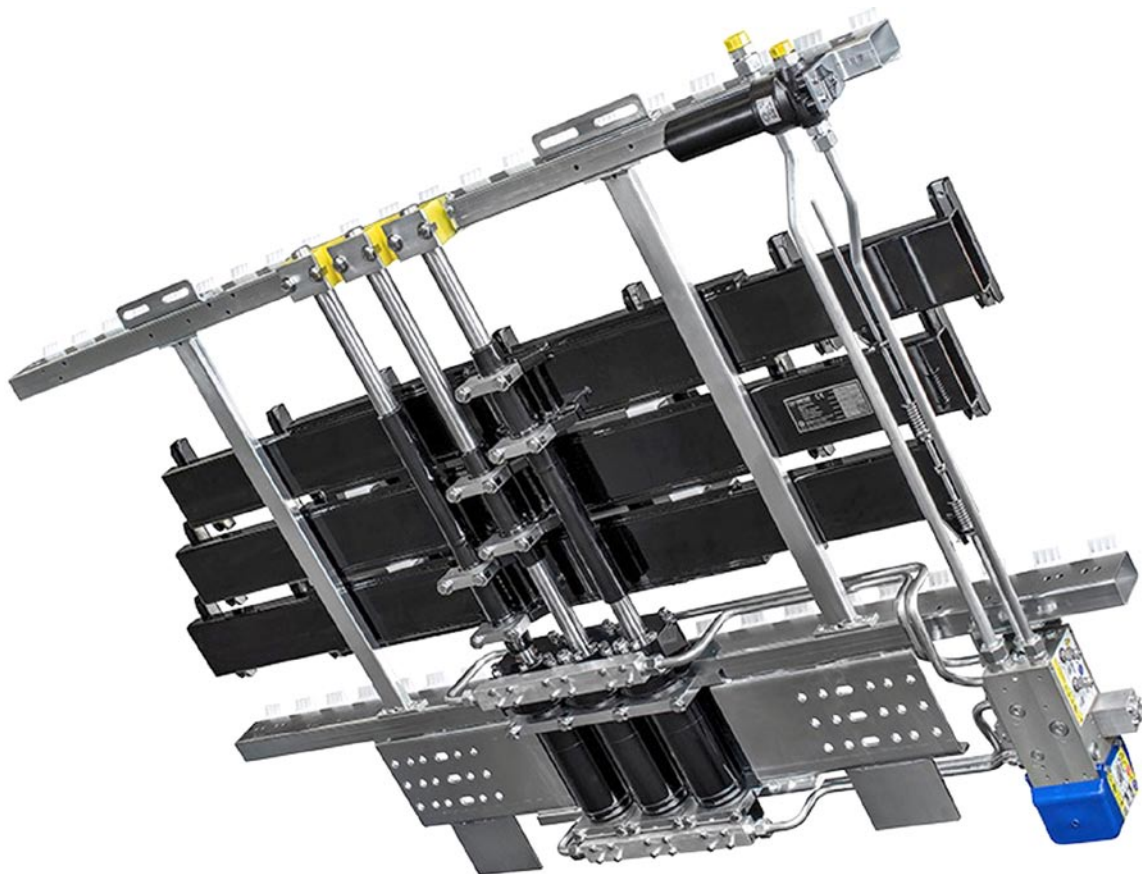
Zentralverriegelung Türen – geöffnet
Central locking of doors – open
Центральный замок дверей – открыт
Centralne zabezpieczenie drzwi – otwarte



Türverschluss oben
Door lock on top
Дверной запор наверху
Zamknięcie drzwi – góra



Pneumatische Zentralverriegelung (Option)
Pneumatic central locking (optional)
Пневматический центральный замок (опция)
Hydrauliczne centralne zabezpieczenie drzwi (opcjonalne)



Gewicht ab (kg)	450
Bedienungsmöglichkeiten	E/B/A
Zylinderbohrung (mm)	100
Kolbenstangendurchmesser	45
Hub (mm)	200
Ölvolumen pro Zyklus (ltr)	8,45
Arbeitsdruck (bar)	170
Max. Druck (bar)	225
Max. Literleistung (ltr/min)	130
Druckfilter (mm)	10
Geschwindigkeit bei empf. Literleistung (m/min)	2,6
Geschwindigkeit bei max. Literleistung (m/min)	3,1
Theoretische Entladezeit Aufl. 13,6 mtr (min)	6
Max. Zuladung (t)	40
Empfohlene Pumpenleistung (2-Leitungssystem):	
Literleistung (ltr/min)	110
Druck (bar)	250
Druckleitung Durchmesser (mm)	20/2
Rücklaufleitung Durchmesser (mm)	25/2
Öltankfüllung min. (ltr)	100

Hydraulik
Hydraulics
Гидравлика
Hydraulika

Cargo Floor CF500 SLC: 714 Auflagen auf 34 Querträgern und 21 Brettern
 Cargo Floor CF500 SLC: 714 supports on 34 cross-members and 21 boards
 Cargo Floor CF500 SLC: 714 Настил из 34 поперечных балок и 21 доски
 Cargo Floor CF500 SLC: 714 na 34 poprzeczkach i 21 płytach

Weight from (kg)	Вес от (кг)	Waga ok (kg)	450
Operations	Возможности управления	Działanie	E/B/A
Cylinder bore (mm)	Диаметр отверстия цилиндра (мм)	Otwór cylindra (mm)	100
Piston rod diameter	Диаметр штанги цилиндра	Średnica tłoka (mm)	45
Stroke (mm)	Ход движения (мм)	Wysuw (mm)	200
Oil volume per cycle (ltr)	Количество масла на цикл (литр)	Zapotrzebowanie oleju na cykl (ltr)	8,45
Working pressure (bar)	Рабочее давление (атм.)	Ciśnienie robocze (bar)	170
Max. pressure (bar)	Макс.давление (атм.)	Maksymalne ciśnienie (bar)	225
Max. output in litres (ltr/min)	Макс. Мощность в литрах (литр/мин.)	Maksymalne zapotrzebowanie w litrach (ltr/min)	130
Pressure filter (mm)	Фильтр давления (мм)	Filtr ciśnieniowy (mm)	10
Speed for recommended output in litres (m/min)	Скорость при рекомендуемой мощности в литрах (м/мин)	Prędkość przy zalecanym zapotrzebowaniu (m/min)	2,6
Speed for max. output in litres (m/min)	Скорость при максимальной мощности в литрах (м/мин)	Prędkość przy maksymalnej pojemności (m/min)	3,1
Theoretical unloading time of trailer 13.6 mtr (min)	Теоретическое время разгрузки полуприцепа 13,6 м (мин)	Teoretyczny czas rozładunku dla 13,6 mtr. (min)	6
Max. load (t)	Максимальный вес груза (тн.)	Maksymalna ładowność (t)	40
Recommended pump output (2-line system):	Рекомендуемая мощность насоса (2-х контурная система):	Zalecana wydajność pompy (system 2-obwodowy):	
Output in litres (ltr/min)	Мощность в литрах (литр/мин)	Wydajność w litrach (ltr/min)	110
Pressure (bar)	Давление (атм.)	Ciśnienie (bar)	250
Diameter of pressure line (mm)	Диаметр трубопровода давления (мм)	Śrenica złącza podającego ciśnienie (mm)	20/2
Diameter of return line (mm)	Диаметр трубопровода обратки (мм)	Średnica złącza powrotnego (mm)	25/2
Oil tank filling min. (ltr)	Объем масляного бака мин.. (литр)	Napełnienie zbiornika z olejem min. (L)	100

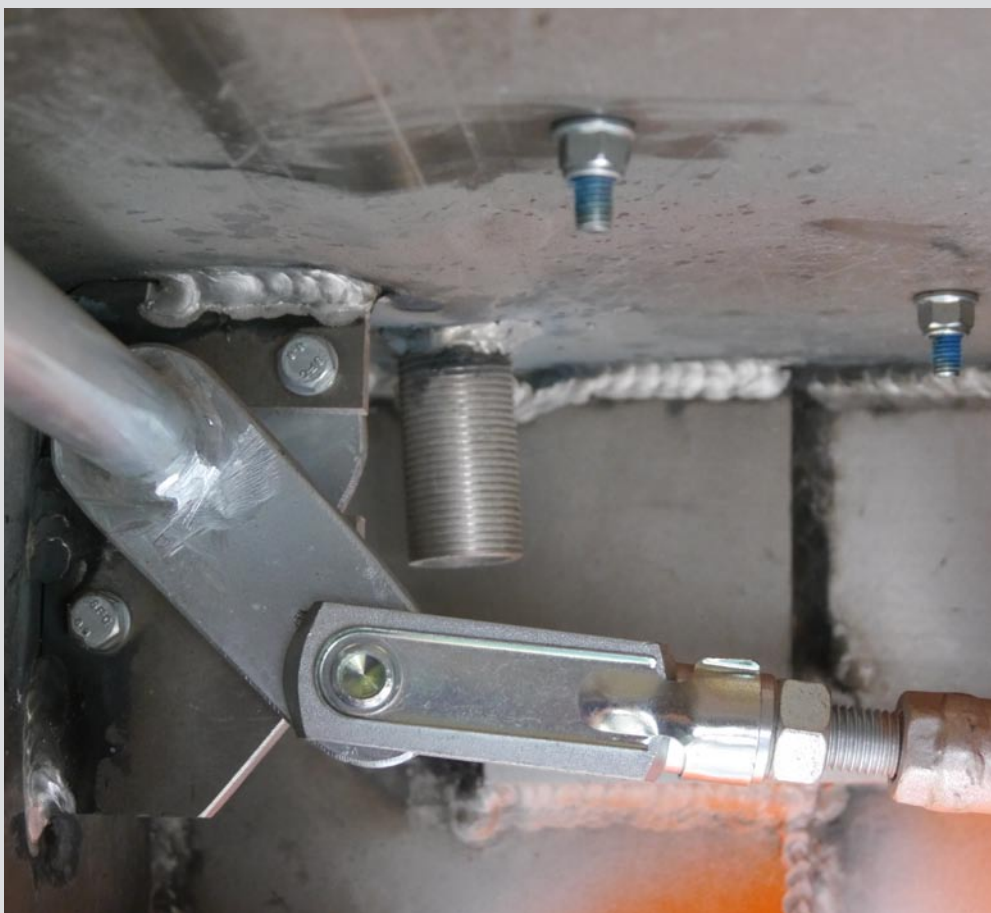


Boden
Floor
Пол
Podłoga

Bodenprofile mit verschweißten Alu-Endkappen
Floor sections with welded aluminium end caps
Профиль пола с алюминиевыми наконечниками против износа
Profile podłogi z aluminiowymi końcówkami



Bodenprofile mit Kunststoff-Endkappen
Floor sections each with plastic end caps
Профиль пола с пластиковыми наконечниками против износа
Profile podłogi z nakładkami



Wasserablaufrohr
 Water drainpipe
 Отводной жёлоб для воды
 Rura spustu wody



Versenkte Zurrösen für 5.000 daN (Option)
 Recessed lashing eyes for 5,000 daN (optional)
 Уплотненные крепежные кольца с нагрузкой на 5000 ДАН (Опция)
 Opcjonalnie – zaczepy 5000 ton



Wasserablaufrinne
 Water drainage channel
 Отводной жёлоб для воды
 Rynna odprowadzenia wody



Rollplane

Rolling tarp

Сворачиваемый тент

Plandeka zwijana

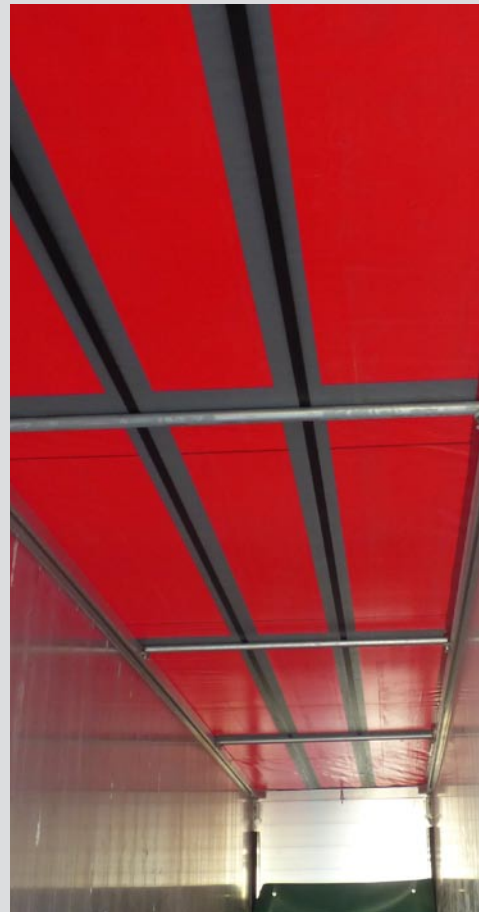
Planenhalterung
Tarp holder
Крепежи для тента
Uchwyty na plandekę

Ratsche für Planenspanngurt
Ratchet for tarp lashing strap
Трещетка для натяжного ремня тента
Narłacze plandeki

Scheuerschutz Planengurte
Abrasion protection for tarp straps
Накладки против протирания крепежных ремней
Odbojniki zabezpieczające



Querspiegel
Cross bows
Каркас тента I
Poprzeczka



Plane mit Längsspanngurten
Tarps with lengthwise lashing straps
Тент с продольными ремнями
Plandeka z pasami na długości



Spanngurte Planenauflage
Lashing straps for tarp support
Крепежные ремни тента
Pasy plandeki



Halterung Querspiegel
Crossbow holder
Крепления каркаса
Uchwyt poprzeczki

Müllausführung (Option): 4 Querspiegel in stärkerem Durchmesser, Halterungen in Mulde verschweißt

Waste version (optional): 4 crossbows in a thicker diameter, holders welded into the body

Комплектация для перевозки мусора (опция): 4 каркасных профиля с усиленным диаметром, Крепление приваренно к кузову

Wyposażenie do przewozu śmieci (opcjonalnie): 4 poprzeczki ze zwiększoną średnicą, uchwyty w muldzie przyspawane

Müllausführung X-tra Long (Option): 5 Querspiegel in stärkerem Durchmesser, Halterungen in Mulde verschweißt

Waste version X-tra Long (optional): 5 crossbows in a thicker diameter, holders welded into the body

Комплектация для перевозки мусора X-tra Long (опция): 5 каркасных профиля с усиленным диаметром, Крепление приваренно к кузову

Wyposażenie do przewozu śmieci X-tra Long (opcjonalnie): 5 poprzeczki ze zwiększoną średnicą, uchwyty w muldzie przyspawane



Optionen und Zubehör
Options and accessories
Опции и комплектация
Оpcje dodatkowe i doposażenie

Seitenwand-Schutzplane
Side panel protective tarp
Защитный тент для боковой стенки
Plandeka boczna do ochrony przed brudem



Option Liftachse
Lift axle option
Опция подъемная ось
Opcjonalnie oś podnoszona



Optionen und Zubehör
Options and accessories
Опции и комплектация
Оpcje dodatkowe i doposażenie

Hydraulische Laderaumabdeckung und Rückwand – geöffnet
 Hydraulic loading area cover and rear panel – open
 Гидравлическая крыша и задняя стенка – открыта
 Hydrauliczna pokrywa przestrzeni załadunkowej i tylna ściana – otwarta

Hydraulische Laderaumabdeckung und Rückwand – geschlossen
 Hydraulic loading area cover and rear panel – closed
 Гидравлическая крыша и задняя стенка - закрыта
 Hydrauliczna pokrywa przestrzeni załadunkowej i tylna ściana – zamknięta



Türausführung Light
Lightweight door design
Вариант ворот облегченный
Drzwi w wersji light



Innenliegende Hecktür
Internal tailgate
Прилегаемая снутри задняя дверь
Drzwi schowane wewnątrz



Optionen und Zubehör Options and accessories

Опции и комплектация

Оpcje dodatkowe i doposażenie

Klappbares Leuchenschutzblech
Spare wheel holder
Откидная защита задних фонарей
Kłapa uchylna zabezpieczająca lampy

Verriegelung Leuchenschutzblech
Lock for illuminated mudguard
Замки задней защиты фонарей
Zamknięcie kłapy

Kunststoff-Staukasten
Plastic storage box
Пластиковый инструментальный ящик
Skrzynka narzędziowa

Fähr-Ösen
Track eyelets
Паромные кольца
Mosowania promowe

Edelstahl-Staukasten
Stainless steel storage box
Инструментальный ящик из нержавеющей стали
Skrzynka narzędziowa stalowa

Arbeitsscheinwerfer
Working light
Рабочий фонарь
Oświetlenie robocze

Ersatzradhalter
Spare wheel holder
Крепление запасного колеса
Winda na koło zapasowe



Teleskopierbarer Arbeitsscheinwerfer Stirnwand
Telescoping bulkhead working light
Рабочий фонарь на передней стенке телескопический
Oświetlenie robocze teleskopowe na przedniej ścianie

Schalter für teleskopierbaren Arbeitsscheinwerfer
Switch for telescoping working light
Выключатель для телескопического рабочего фонаря
Włącznik oświetlenia

Feuerlöscher
Fire extinguisher
Огнетушитель
Pojemnik na gaśnicę

Wartungsklappe Stirnwand
Bulkhead maintenance flap
Дверка для обслуживания на передней стенке
Drzwiczki robocze

Fakten, die für sich sprechen

- ✓ Für exaktes, vollständiges Entleeren von Schüttgütern
- ✓ Der Allrounder der Energie- und Landwirtschaft
- ✓ Hohe Qualitäts- und Stabilitätsstandards
- ✓ Einer der Leichtesten auf dem Markt

Facts that speak for themselves

- ✓ For precise, complete emptying of bulk materials
- ✓ The allrounder energy management and agriculture
- ✓ High standards of quality and stability
- ✓ One of the lightest models on the market

Факты говорящие за себя

- ✓ Для четкой и полной разгрузки сыпичих грузов
- ✓ Многогранное применение для энергетиков и сельском хозяйстве
- ✓ Высокое качество стабильный стандарт
- ✓ Один из самых легких на рынке

Fakty mówią same za siebie

- ✓ Dla dokładnego i całkowitego wyładunku materiałów sypkich
- ✓ Wszechstronne rozwiązanie dla sektora energetycznego i rolnictwa
- ✓ Wysoka jakość oraz standardy
- ✓ Jedna z najlżejszych na rynku

Fliegl Fahrzeugbau GmbH

Oberpöllnitzer Straße 8
D-07819 Triptis

☎ +49 36482 830-0
☎ +49 36482 830-60
✉ triptis@fliegl.com

Änderung der Maße, Gewichte und technischer Daten vorbehalten.
Abbildungen teilweise mit Sonderausstattung.
09.2018

Dimensions, weights, and technical data are subject to changes.
Some illustrations show special equipment.
09.2018

Право изменения размеров, веса и технических данных производитель оставляет за собой.
Снимки частично с спец. комплектацией.
09.2018

Zmiany wymiarów, wagi, techniczne są dopuszczalne.
Część zdjęć pokazuje wyposażenie dodatkowe.
09.2018